

**ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/767****ze dne 13. dubna 2022****o souladu výkonnostních cílů obsažených v návrhu plánu výkonnosti předloženém Portugalskem podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 s výkonnostními cíli pro celou Unii pro třetí referenční období***(oznámeno pod číslem C(2022) 2288)***(Pouze portugalské znění je závazné)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ze dne 10. března 2004, kterým se stanoví rámec pro vytvoření jednotného evropského nebe (rámcové nařízení<sup>(1)</sup>), a zejména na čl. 11 odst. 3 písm. c) první pododstavec uvedeného nařízení,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/317 ze dne 11. února 2019, kterým se stanoví systém sledování výkonnosti a systém poplatků v jednotném evropském nebi<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 14 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

**OBECNÉ INFORMACE**

- (1) Podle článku 11 nařízení (ES) č. 549/2004 se zřizuje systém sledování výkonnosti letových navigačních služeb a funkcí sítě. Podle článku 10 prováděcího nařízení (EU) 2019/317 mají kromě toho členské státy vypracovat na vnitrostátní úrovni nebo na úrovni funkčních bloků vzdušného prostoru závazné výkonnostní cíle pro každé referenční období systému sledování výkonnosti letových navigačních služeb a funkcí sítě. Tyto výkonnostní cíle musí být v souladu s cíli pro celou Unii přijatými Komisí pro dotčené referenční období. Komise odpovídá za posouzení toho, zda jsou navržené výkonnostní cíle obsažené v návrzích plánů výkonnosti vypracovaných členskými státy v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii, k čemuž použije kritéria pro posouzení stanovená v příloze IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (2) Vypuknutí pandemie COVID-19 mělo počínaje prvním čtvrtletím kalendářního roku 2020 významný dopad na odvětví letecké dopravy a opatření k omezení pandemie přijatá členskými státy a třetími zeměmi značně snížila objem letového provozu ve srovnání s úrovněmi před pandemií.
- (3) Výkonnostní cíle pro celou Unii na třetí referenční období byly původně stanoveny v prováděcím rozhodnutí Komise (EU) 2019/903<sup>(3)</sup>. Jelikož tyto výkonnostní cíle pro celou Unii a návrhy plánů výkonnosti na třetí referenční období následně členskými státy byly vypracovány před vypuknutím pandemie COVID-19, nemohly zohlednit situaci letecké dopravy, jež se v důsledku pandemie výrazně změnila.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/317 ze dne 11. února 2019, kterým se stanoví systém sledování výkonnosti a systém poplatků v jednotném evropském nebi a kterým se ruší prováděcí nařízení (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013 (Úř. věst. L 56, 25.2.2019, s. 1).

<sup>(3)</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/903 ze dne 29. května 2019, kterým se stanoví výkonnostní cíle na úrovni Unie pro síť uspořádání letového provozu v třetím referenčním období, které začíná 1. ledna 2020 a končí 31. prosince 2024 (Úř. věst. L 144, 3.6.2019, s. 49).

- (4) V reakci na dopad pandemie COVID-19 na poskytování letových navigačních služeb byla v prováděcím nařízení Komise (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> stanovena mimořádná opatření pro třetí referenční období, která se odchylně od ustanovení prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Podle čl. 2 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) 2020/1627 přijala Komise dne 2. června 2021 prováděcí rozhodnutí (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup>, kterým se stanoví revidované výkonnostní cíle pro celou Unii pro třetí referenční období.
- (5) Komise konstatuje, že podle základní prognózy provozu vypracované v říjnu 2021 službou pro statistiku a prognózu organizace Eurocontrol (dále jen „služba STATFOR“) by měl letový provoz pro celou Unii dosáhnout svých předpandemických úrovní v průběhu roku 2023 a v roce 2024 tyto úrovně překročit. Míra nejistoty ohledně vývoje letového provozu však vzhledem k rizikům souvisejícím s vývojem epidemiologické situace v souvislosti s COVID-19 zůstává obzvláště vysoká. Komise rovněž konstatuje, že oživení letového provozu pravděpodobně nebude ve všech členských státech stejnoměrné.
- (6) Všechny členské státy vypracovaly a přijaly návrhy plánů výkonnosti, které obsahovaly revidované místní výkonnostní cíle pro třetí referenční období, a do 1. října 2021 je předložily Komisi k posouzení. Po ověření úplnosti těchto návrhů plánů výkonnosti požádala Komise členské státy, aby do 17. listopadu 2021 předložily aktualizované návrhy plánů výkonnosti. Posouzení Komise uvedené v tomto rozhodnutí vychází z aktualizovaného návrhu plánu výkonnosti, který předložilo Portugalsko.
- (7) Orgán pro kontrolu výkonnosti, který je Komisi nápomocen při provádění systému sledování výkonnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 549/2004, předložil Komisi zprávu obsahující jeho doporučení k posuzování návrhů plánů výkonnosti pro třetí referenční období.
- (8) V souladu s čl. 14 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) 2019/317 posoudila Komise soulad místních výkonnostních cílů navržených Portugalskem na základě kritérií pro posouzení stanovených v bodě 1 přílohy IV uvedeného prováděcího nařízení a s přihlédnutím k místním okolnostem. Komise doplnila posouzení každé klíčové oblasti výkonnosti a souvisejícího výkonnostního cíle přezkumem návrhů plánů výkonnosti v souvislosti s prvky uvedenými v bodě 2 přílohy IV dotčeného prováděcího nařízení.

## POSOUZENÍ KOMISE

### Posouzení návrhu výkonnostních cílů v klíčové oblasti výkonnosti týkající se bezpečnosti

- (9) Pokud jde o klíčovou oblast výkonnosti týkající se bezpečnosti, Komise posoudila soulad cílů, předložených Portugalskem v souvislosti s efektivností řízení bezpečnosti ze strany poskytovatelů letových navigačních služeb, na základě kritéria stanoveného v bodě 1.1 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Uvedené posouzení bylo provedeno s ohledem na místní okolnosti a bylo doplněno přezkumem plánovaných opatření pro dosažení cílů v oblasti bezpečnosti v souvislosti s prvky uvedenými v bodě 2.1 písm. a) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (10) Navržené výkonnostní cíle v klíčové oblasti výkonnosti týkající se bezpečnosti, předložené Portugalskem v souvislosti s efektivností řízení bezpečnosti, rozdělené podle cílů řízení bezpečnosti a vyjádřené jako úroveň provádění, jsou tyto:

<sup>(4)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1627 ze dne 3. listopadu 2020 o mimořádných opatřeních pro třetí referenční období (2020–2024) systému sledování výkonnosti a systému poplatků v jednotném evropském nebi z důvodu pandemie COVID-19 (Úř. věst. L 366, 4.11.2020, s. 7).

<sup>(5)</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/891 ze dne 2. června 2021, kterým se stanoví revidované výkonnostní cíle pro celou Unii pro síť uspořádání letového provozu v třetím referenčním období (2020–2024) a zrušuje prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/903 (Úř. věst. L 195, 3.6.2021, s. 3).

Portugalsko	Cíle týkající se efektivnosti řízení bezpečnosti vyjádřené jako úroveň provádění (úroveň A až D podle agentury EASA)				
Dotčený poskytovatel letových navigačních služeb	Cíl řízení bezpečnosti	2021	2022	2023	2024
NAV Portugal	Bezpečnostní politika a cíle	C	C	C	<b>C</b>
	Řízení bezpečnostních rizik	C	C	C	<b>D</b>
	Zajištění bezpečnosti	C	C	C	<b>C</b>
	Podpora bezpečnosti	C	C	C	<b>C</b>
	Kultura bezpečnosti	C	C	C	<b>C</b>

- (11) Pokud jde o navržené cíle v oblasti bezpečnosti, předložené Portugalskem pro poskytovatele letových navigačních služeb (NAV Portugal), Komise zjistila, že v případě cíle „řízení bezpečnostních rizik“ má být úroveň výkonnostního cíle pro celou Unii dosaženo v roce 2024, zatímco u ostatních „cílů řízení bezpečnosti“ splňují místní výkonnostní cíle úroveň výkonnostních cílů pro celou Unii pro každý kalendářní rok od roku 2021 do roku 2024.
- (12) Komise konstatuje, že návrh plánu výkonnosti předložený Portugalskem stanoví opatření určená NAV Portugal za účelem dosažení místních cílů v oblasti bezpečnosti, jako je modernizace stávajících nástrojů, zlepšení procesu monitorování bezpečnostních ukazatelů a podávání zpráv o kultuře bezpečnosti, jakož i revize struktury odborné přípravy týkající se systému řízení bezpečnosti.
- (13) Na základě zjištění uvedených v (11). a (12). bodě odůvodnění a vzhledem k tomu, že výkonnostních cílů pro celou Unii v oblasti bezpečnosti stanovených v prováděcím rozhodnutí (EU) 2021/891 musí být dosaženo do posledního roku třetího referenčního období, tj. do roku 2024, by při posuzování navržených cílů obsažených v portugalském návrhu plánu výkonnosti mělo být shledáno, že jsou v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii v klíčové oblasti výkonnosti týkající se bezpečnosti.

#### Posouzení návrhu výkonnostních cílů v klíčové oblasti výkonnosti týkající se životního prostředí

- (14) Pokud jde o klíčovou oblast výkonnosti týkající se životního prostředí, soulad cílů předložených Portugalskem v souvislosti s průměrnou horizontální efektivitou traťových letů v rámci skutečné dráhy letu byl posouzen na základě kritéria stanoveného v bodě 1.2 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Navržené cíle, obsažené v portugalském návrhu plánu výkonnosti, byly proto porovnány s příslušnými referenčními hodnotami horizontální efektivnosti traťových letů stanovenými v plánu optimalizace evropské sítě tratí ATS (dále jen „plán ERNIP“), který byl k dispozici v době přijetí revidovaných výkonnostních cílů pro celou Unii pro třetí referenční období, tj. dne 2. června 2021. Uvedené posouzení bylo provedeno s ohledem na místní okolnosti a bylo doplněno přezkumem plánovaných opatření pro dosažení cílů v oblasti životního prostředí podle bodu 2.1 písm. a) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (15) Pokud jde o kalendářní rok 2020, výkonnostní cíl pro celou Unii pro třetí referenční období v klíčové oblasti výkonnosti týkající se životního prostředí, který byl původně stanoven v prováděcím rozhodnutí (EU) 2019/903, nebyl prováděcím rozhodnutím (EU) 2021/891 revidován vzhledem k tomu, že lhůta pro použití tohoto cíle vypršela, a jeho realizace tak byla definitivní a bez možnosti retroaktivních úprav. Členské státy proto nebyly požádány, aby v návrzích plánů výkonnosti předložených do 1. října 2021 revidovaly své místní výkonnostní cíle pro kalendářní rok 2020 související s klíčovou oblastí výkonnosti týkající se životního prostředí. Soulad místních výkonnostních cílů v oblasti životního prostředí s odpovídajícími výkonnostními cíli pro celou Unii by proto měl být posuzován pro kalendářní roky 2021, 2022, 2023 a 2024.
- (16) Navržené výkonnostní cíle v klíčové oblasti výkonnosti týkající se životního prostředí předložené Portugalskem a odpovídající vnitrostátní referenční hodnoty pro třetí referenční období podle plánu ERNIP, vyjádřené jako průměrná horizontální efektivita traťových letů v rámci skutečné dráhy letu, jsou tyto:

	2021	2022	2023	2024
<b>Cíle v oblasti životního prostředí navržené Portugalskem pro traťové navigační služby</b> a vyjádřené jako průměrná horizontální efektivita traťových letů v rámci skutečné dráhy letu	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>
Referenční hodnoty pro Portugalsko	1,80 %	1,80 %	1,80 %	1,80 %

- (17) Komise konstatuje, že navržené cíle v oblasti životního prostředí, předložené Portugalskem, jsou rovnocenné odpovídajícím vnitrostátním referenčním hodnotám pro každý kalendářní rok od roku 2021 do roku 2024.
- (18) Pokud jde o bod 2.1 písm. a) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, Komise konstatuje, že Portugalsko v návrhu plánu výkonnosti předložilo několik opatření pro dosažení místních cílů v oblasti životního prostředí, mezi něž patří optimalizace a rozšíření koncové řízené oblasti (TMA) Madeira, provádění plánu transformace pro navigaci založenou na výkonnosti (PBN), nové standardizované postupy při odletech podle přístrojů (SID) a nové standardizované postupy při příletech podle přístrojů (STAR) v Cascais, point merge system TMA Lisabon, jakož i několik opatření ke zvýšení přeshraniční spolupráce s Francií, Španělskem a Marokem.
- (19) Komise dále konstatuje, že Portugalsko již dokončilo realizaci volných tratí (FRA) od letové hladiny FL 245 v letové informační oblasti (FIR) Lisabon a koncem roku 2024 plánuje rozšířit FRA na FIR Santa Maria.
- (20) Na základě zjištění uvedených v (17). až (19). bodě odůvodnění by při posuzování navržených cílů obsažených v portugalském návrhu plánu výkonnosti mělo být shledáno, že jsou v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii v klíčové oblasti výkonnosti týkající se životního prostředí.

#### Posouzení návrhu výkonnostních cílů v klíčové oblasti výkonnosti týkající se kapacity

- (21) Pokud jde o klíčovou oblast výkonnosti týkající se kapacity, soulad cílů předložených Portugalskem v souvislosti s průměrným zpožděním na trati z důvodů uspořádání toku letového provozu (dále jen „ATFM“) byl posouzen na základě kritéria stanoveného v bodě 1.3 přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Navržené cíle, obsažené v portugalském návrhu plánu výkonnosti, byly proto porovnány s příslušnými referenčními hodnotami stanovenými v operačním plánu sítě, který byl k dispozici v době přijetí revidovaných výkonnostních cílů pro celou Unii pro třetí referenční období, tj. dne 2. června 2021. Uvedené posouzení bylo provedeno s ohledem na místní okolnosti a bylo doplněno přezkumem plánovaných opatření pro dosažení cílů v oblasti kapacity podle bodu 2.1 písm. a) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (22) Pokud jde o kalendářní rok 2020, výkonnostní cíl pro celou Unii pro třetí referenční období v klíčové oblasti výkonnosti týkající se kapacity, který byl původně stanoven v prováděcím rozhodnutí (EU) 2019/903, nebyl prováděcím rozhodnutím (EU) 2021/891 revidován vzhledem k tomu, že lhůta pro použití tohoto cíle vypršela, a jeho realizace tak byla definitivní a bez možnosti retroaktivních úprav. Členské státy proto nebyly požádány, aby v návrzích plánů výkonnosti předložených do 1. října 2021 revidovaly své místní výkonnostní cíle pro kalendářní rok 2020 související s klíčovou oblastí výkonnosti týkající se kapacity. Soulad místních výkonnostních cílů v oblasti kapacity s odpovídajícími výkonnostními cíli pro celou Unii by proto měl být posuzován pro kalendářní roky 2021, 2022, 2023 a 2024.
- (23) Navržené cíle v oblasti kapacity traťových navigačních služeb předložené Portugalskem pro třetí referenční období, vyjádřené jako minuty zpoždění z důvodů ATFM na let, a související referenční hodnoty podle operačního plánu sítě jsou tyto:

	2021	2022	2023	2024
<b>Cíle v oblasti kapacity traťových navigačních služeb navržené Portugalskem</b> a vyjádřené jako minuty zpoždění z důvodů ATFM na let	<b>0,09</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>
Referenční hodnoty pro Portugalsko	0,09	0,13	0,13	0,13

- (24) Komise konstatuje, že navržené cíle v oblasti kapacity, předložené Portugalskem, jsou rovnocenné odpovídajícím vnitrostátním referenčním hodnotám pro každý kalendářní rok od roku 2021 do roku 2024.
- (25) Pokud jde o bod 2.1 písm. a) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, Komise konstatuje, že Portugalsko v návrhu plánu výkonnosti předložilo řadu opatření pro dosažení místních cílů v oblasti traťové kapacity. Tato opatření zahrnují přechod na nový systém uspořádání letového provozu (ATM) a operační místnost (OPS), změny ve vzdušném prostoru včetně přeshraničních iniciativ v souvislosti s FRA, zdokonalené postupy pro uspořádání toku a kapacity letového provozu (ATFCM), jakož i provádění náborového plánu s cílem výrazně zvýšit počet plných úvazků řídicích letového provozu (do roku 2024 nárůst o 25 % ve srovnání s úrovní z roku 2019).
- (26) Na základě zjištění uvedených ve (24). a (25). bodě odůvodnění by při posuzování navržených cílů obsažených v portugalském návrhu plánu výkonnosti mělo být shledáno, že jsou v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii v klíčové oblasti výkonnosti týkající se kapacity.

#### **Přezkum návrhu cílů v oblasti kapacity pro letištní a přibližovací služby**

- (27) Pokud jde o letiště, která spadají do oblasti působnosti prováděcího nařízení (EU) 2019/317, jak je stanovena v čl. 1 odst. 3 a 4 uvedeného nařízení, Komise doplnila své posouzení návrhu cílů v oblasti traťové kapacity přezkumem návrhu cílů v oblasti kapacity letištních a přibližovacích služeb v souladu s bodem 2.1 písm. b) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Bylo zjištěno, že tyto cíle navržené Portugalskem jsou problematické.
- (28) Komise na základě srovnání návrhu vnitrostátních cílů na úrovni letišť, pokud jde o průměrné zpoždění při přeletu z důvodů ATFM, s výkonností podobných letišť v druhém referenčním období zjistila, že u letišť Lisabon a Porto se očekávají větší zpoždění z důvodů ATFM, než se předpokládalo u podobných letišť.
- (29) Komise se proto domnívá, že v souvislosti s přijetím konečného plánu výkonnosti v souladu s čl. 16 písm. a) prováděcího nařízení (EU) 2019/317 by Portugalsko mělo na základě připomínek uvedených výše podrobněji odůvodnit cíle týkající se kapacity letištních a přibližovacích služeb, nebo by tyto cíle mělo revidovat směrem dolů.

#### **Posouzení návrhu výkonnostních cílů v klíčové oblasti výkonnosti týkající se efektivity nákladů**

- (30) Pokud jde o klíčovou oblast výkonnosti týkající se efektivity nákladů, soulad cílů předložených Portugalskem v souvislosti se stanovenými jednotkovými náklady na traťové navigační služby byl posouzen na základě kritérií stanovených v bodě 1.4 písm. a), b) a c) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Tato kritéria sestávají z vývojového trendu stanovených jednotkových nákladů ve třetím referenčním období, dlouhodobého vývojového trendu stanovených jednotkových nákladů ve druhém a třetím referenčním období (2015–2024) a ze srovnání základní hodnoty pro stanovené jednotkové náklady na úrovni oblasti zpoplatnění s průměrnou hodnotou oblastí zpoplatnění, v nichž mají poskytovatelé letových navigačních služeb podobné provozní a hospodářské prostředí.
- (31) Posouzení cílů efektivity nákladů na traťové navigační služby bylo provedeno s ohledem na místní podmínky. Bylo doplněno přezkumem klíčových faktorů a parametrů, na nichž jsou tyto cíle založeny, jak je uvedeno v bodě 2.1 písm. d) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (32) Navržené cíle v oblasti efektivity nákladů na traťové navigační služby předložené Portugalskem pro třetí referenční období jsou tyto:

Oblast zpoplatnění traťových navigačních služeb v pevninském Portugalsku	základní hodnota pro rok 2014	základní hodnota pro rok 2019	2020–2021	2022	2023	2024
<b>Navržené cíle v oblasti efektivity nákladů na traťové navigační služby,</b> vyjádřené jako stanovené jednotkové náklady na traťové navigační služby (v reálných cenách z roku 2017)	<b>36,13 EUR</b>	<b>34,88 EUR</b>	<b>65,82 EUR</b>	<b>40,78 EUR</b>	<b>40,37 EUR</b>	<b>37,87 EUR</b>

- (33) Pokud jde o kritérium stanovené v bodě 1.4 písm. a) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, Komise konstatuje, že vývojový trend stanovených jednotkových nákladů na traťové navigační služby v Portugalsku na úrovni oblasti zpoplatnění ve výši +2,1 % ročně ve třetím referenčním období nedosahuje trendu pro celou Unii, jenž ve stejném období činí +1,0 %.
- (34) Pokud jde o kritérium stanovené v bodě 1.4 písm. b) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, Komise konstatuje, že dlouhodobý vývojový trend stanovených jednotkových nákladů na traťové navigační služby v Portugalsku na úrovni oblasti zpoplatnění ve výši +0,5 % ročně ve druhém a třetím referenčním období nedosahuje dlouhodobého vývojového trendu pro celou Unii, jenž ve stejném období činí -1,3 %.
- (35) Při srovnávání vývojových trendů stanovených jednotkových nákladů na místní úrovni a pro celou Unii uvedených v (33). a (34). bodě odůvodnění je však třeba vzít v úvahu skutečnost, že podle předpokladů služby STATFOR má být růst traťového provozu v Portugalsku během třetího referenčního období výrazně nižší než průměrný růst provozu pro celou Unii. Uvedené vývojové trendy stanovených jednotkových nákladů pro celou Unii jsou tedy pro Portugalsko obtížněji dosažitelné.
- (36) Pokud jde o kritérium stanovené v bodě 1.4 písm. c) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, Komise konstatuje, že základní hodnota pro stanovené jednotkové náklady v Portugalsku ve výši 34,88 EUR v reálných cenách z roku 2017 je o 12,2 % nižší než průměrná základní hodnota, jež u příslušné srovnávací skupiny činí 39,73 EUR v reálných cenách z roku 2017. Komise konstatuje, že stanovené jednotkové náklady na traťové navigační služby v Portugalsku pro rok 2024 budou nadále o 9,8 % nižší než průměr srovnávací skupiny.
- (37) Komise dále zkoumala, zda lze odchylky zjištěné ve (33). a (34). bodě odůvodnění považovat za nezbytné a přiměřené podle bodu 1.4 písm. d) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, pokud jsou zjištěné odchylky od vývojového trendu nebo dlouhodobého vývojového trendu stanovených jednotkových nákladů pro celou Unii způsobeny výhradně dodatečnými stanovenými náklady souvisejícími s opatřeními nezbytnými k dosažení výkonnostních cílů v klíčové oblasti výkonnosti týkající se kapacity nebo s restrukturalizačními opatřeními ve smyslu čl. 2 bodu 18 prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (38) Pokud jde o kritérium uvedené v bodě 1.4 písm. d) podbodě i) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317, Komise konstatuje, že Portugalsko ve svém návrhu plánu výkonnosti předložilo opatření a investice, které má provést poskytovatel letových navigačních služeb, konkrétně NAV Portugal, za účelem dosažení místních cílů v oblasti kapacity.
- (39) Portugalsko zejména plánuje zprovoznit nový systém ATM, neboť stávající systém dosáhl konce své životnosti a musí být nahrazen. Toto opatření je velmi důležité pro zajištění odpovídající budoucí kapacity, neboť stávající systém ATM byl odpovědný za podstatnou část zpoždění z důvodů ATFM přičítaných během druhého referenčního období, v podmínkách před pandemií COVID-19, poskytovateli NAV Portugal. Nový systém ATM sníží pracovní zátěž ATCO na letadlo a umožní nové funkce, což povede k provozním ziskům.
- (40) Portugalsko kromě toho plánuje v průběhu třetího referenčního období výrazně zvýšit počet plných úvazků ATCO v provozu. Tento vývoj zásadně podpoří otevření většího počtu sektorů ve vzdušném prostoru Portugalska do konce třetího referenčního období, čímž se zvýší poskytovaná kapacita.

- (41) Na základě podrobné analýzy provedené orgánem pro kontrolu výkonnosti se Komise domnívá, že příslušná opatření, která Portugalsko uvedlo v návrhu plánu výkonnosti, jsou v zájmu dosažení místních cílů v oblasti kapacity nezbytná. S ohledem na hodnocení provedené orgánem pro kontrolu výkonnosti lze kromě toho dospět k závěru, že dodatečné náklady na tato opatření jsou vyšší než odchylky od vývojového trendu a dlouhodobého vývojového trendu stanovených jednotkových nákladů pro celou Unii uvedených v (33). a (34). bodě odůvodnění.
- (42) S ohledem na úvahy uvedené v (38). až (41). bodě odůvodnění Komise konstatuje, že kritérium stanovené v bodě 1.4 písm. d) podbodě i) je v Portugalsku splněno.
- (43) Z výše uvedených úvah vyplývá, že není nutné dále zkoumat, zda Portugalsko splňuje také kritérium uvedené v bodě 1.4 písm. d) podbodě ii).
- (44) Na základě zjištění uvedených v (33). až (43). bodě odůvodnění by při posuzování navržených cílů obsažených v portugalském návrhu plánu výkonnosti mělo být shledáno, že jsou v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii v klíčové oblasti výkonnosti týkající se efektivity nákladů.

#### **Přezkum navrhovaných cílů v oblasti efektivity nákladů na letištní a přibližovací služby**

- (45) Pokud jde o letiště, která spadají do oblasti působnosti prováděcího nařízení (EU) 2019/317, jak je stanovena v čl. 1 odst. 3 a 4 uvedeného nařízení, Komise doplnila své posouzení návrhu cílů v oblasti efektivity nákladů na traťové navigační služby přezkumem návrhu cílů v oblasti efektivity nákladů na letištní a přibližovací služby v souladu s bodem 2.1 písm. c) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Bylo zjištěno, že tyto cíle navržené Portugalskem jsou problematické.

#### **Přezkum systémů pobídek uvedených v článku 11 prováděcího nařízení (EU) 2019/317, který doplňuje posouzení Komise, pokud jde o návrh cílů v oblasti kapacity**

- (46) V souladu s bodem 2.1 písm. f) přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2019/317 Komise v souvislosti s posouzením návrhu cílů v oblasti kapacity doplnila své posouzení o přezkum návrhů systémů pobídek uvedených v článku 11 prováděcího nařízení (EU) 2019/317. V tomto ohledu Komise zkoumala, zda návrhy systémů pobídek splňují zásadní požadavky stanovené v čl. 11 odst. 1 a 3 prováděcího nařízení (EU) 2019/317. Bylo zjištěno, že návrhy systémů pobídek obsažené v portugalském návrhu plánu výkonnosti jsou problematické.
- (47) Komise konstatuje, že jak systém pobídek pro traťovou kapacitu, tak systém pobídek pro kapacitu letištních a přibližovacích služeb navržené v portugalském návrhu plánu výkonnosti zahrnují maximální finanční nevýhodu ve výši 0,5 % stanovených nákladů a maximální finanční výhodu ve výši 0,5 % stanovených nákladů.
- (48) Pokud jde o tyto režimy pobídek, má Komise na základě odborného poradenství poskytnutého orgánem pro kontrolu výkonnosti vážné pochybnosti o tom, zda by navrhovaná maximální finanční nevýhoda, která činí 0,5 % stanovených nákladů, měla nějaký podstatný dopad na příjmy v ohrožení, jak požaduje čl. 11 odst. 3 písm. a) prováděcího nařízení (EU) 2019/317.
- (49) Portugalsko by proto mělo v souvislosti s přijetím svého konečného plánu výkonnosti v souladu s čl. 16 písm. a) prováděcího nařízení (EU) 2019/317 přehodnotit své systémy pobídek pro dosažení cílů kapacity traťových navigačních služeb a letištních a přibližovacích služeb tak, aby maximální finanční nevýhody vyplývající z těchto systémů pobídek byly stanoveny na úrovni, která má podstatný dopad na příjmy v ohrožení, jak výslovně požaduje čl. 11 odst. 3 písm. a) prováděcího nařízení (EU) 2019/317, což by podle názoru Komise mělo vést k maximální finanční nevýhodě, která se rovná 1 % stanovených nákladů nebo je vyšší.

#### **ZÁVĚRY**

- (50) Na základě posouzení uvedeného v (9). až (49). bodě odůvodnění Komise zjistila, že výkonnostní cíle obsažené v návrhu plánu výkonnosti předloženém Portugalskem jsou v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii.

- (51) Komise konstatuje, že některé členské státy vyjádřily svůj záměr zahrnout do nákladových základů pro třetí referenční období nákladové položky týkající se detekce dronů na letištích. Z prvků obsažených v návrzích plánů výkonnosti nebylo možné přesně určit, do jaké míry členské státy tyto stanovené náklady zahrnuly do svých nákladových základů pro třetí referenční období a – pokud zahrnuty byly – do jaké míry jsou vynakládány v souvislosti s poskytováním letových navigačních služeb, a mohly by tak být považovány za způsobilé v rámci systému sledování výkonnosti a systému poplatků. Útvary Komise zaslaly všem členským státům *ad hoc* žádost o informace, aby shromáždily příslušné informace, a v souvislosti s ověřováním souladu jednotkových sazeb hlouběji prověřily vykázané náklady na detekci dronů na letištích. Tímto rozhodnutím nejsou dotčena zjištění a závěry Komise týkající se nákladů na detekci dronů.
- (52) V reakci na vojenskou agresi vůči Ukrajině, kterou Rusko rozpoutalo dne 24. února 2022, přijala Unie omezující opatření zakazující ruským leteckým dopravcům, veškerým letadlům zapsaným do leteckého rejstříku Ruska a veškerým letadlům nezapsaným do leteckého rejstříku Ruska, ale vlastněným nebo pronajatým či jinak ovládaným jakoukoli ruskou fyzickou nebo právní osobou, subjektem či orgánem, přistávat na území Unie, vzlétnout z něj nebo přes něj přeletět. Tato opatření vedou ke snížení letového provozu ve vzdušném prostoru nad územím Unie. Dopad pro celou Unii by však neměl být srovnatelný se snížením letového provozu v důsledku vypuknutí pandemie COVID-19 v březnu 2020. Je proto vhodné zachovat stávající opatření a postupy pro provádění systému sledování výkonnosti a systému poplatků ve třetím referenčním období.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Výkonnostní cíle obsažené v návrhu plánu výkonnosti předloženém Portugalskem podle nařízení (ES) č. 549/2004 a uvedené v příloze tohoto rozhodnutí jsou v souladu s výkonnostními cíli pro celou Unii pro třetí referenční období stanovenými v prováděcím rozhodnutí (EU) 2021/891.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Portugalské republice.

V Bruselu dne 13. dubna 2022.

Za Komisi  
Adina VĂLEAN  
členka Komise



## PŘÍLOHA

Výkonnostní cíle obsažené v návrhu plánu výkonnosti předloženém Portugalskem podle nařízení (ES) č. 549/2004, u nichž bylo zjištěno, že jsou v souladu výkonnostními cíli pro celou Unii pro třetí referenční období

## KLÍČOVÁ OBLAST VÝKONNOSTI TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

## Efektivnost řízení bezpečnosti

Portugalsko	Cíle týkající se efektivnosti řízení bezpečnosti vyjádřené jako úroveň provádění (úroveň A až D podle agentury EASA)				
Dotčený poskytovatel letových navigačních služeb	Cíl řízení bezpečnosti	2021	2022	2023	2024
NAV Portugal	Bezpečnostní politika a cíle	C	C	C	C
	Řízení bezpečnostních rizik	C	C	C	D
	Zajištění bezpečnosti	C	C	C	C
	Podpora bezpečnosti	C	C	C	C
	Kultura bezpečnosti	C	C	C	C

## KLÍČOVÁ OBLAST VÝKONNOSTI TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

## Průměrná horizontální efektivita traťových letů v rámci skutečné dráhy letu

	2021	2022	2023	2024
<b>Cíle v oblasti životního prostředí navržené Portugalskem pro traťové navigační služby a vyjádřené jako průměrná horizontální efektivita traťových letů v rámci skutečné dráhy letu</b>	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>
Referenční hodnoty pro Portugalsko	1,80 %	1,80 %	1,80 %	1,80 %

## KLÍČOVÁ OBLAST VÝKONNOSTI TÝKAJÍCÍ SE KAPACITY

## Průměrné zpoždění na trati z důvodů ATFM v minutách na let

	2021	2022	2023	2024
<b>Cíle v oblasti kapacity traťových navigačních služeb navržené Portugalskem a vyjádřené jako minuty zpoždění z důvodů ATFM na let</b>	<b>0,09</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>
Referenční hodnoty pro Portugalsko	0,09	0,13	0,13	0,13

**KLÍČOVÁ OBLAST VÝKONNOSTI TÝKAJÍCÍ SE EFEKTIVITY NÁKLADŮ****Stanovené jednotkové náklady na traťové navigační služby**

<b>Oblast zpoplatnění traťových navigačních služeb v kontinentálním Portugalsku</b>	<b>základní hodnota pro rok 2014</b>	<b>základní hodnota pro rok 2019</b>	<b>2020–2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
<b>Navržené cíle v oblasti efektivity nákladů na traťové navigační služby</b> vyjádřené jako stanovené jednotkové náklady na traťové navigační služby (v reálných cenách z roku 2017)	<b>36,13 EUR</b>	<b>34,88 EUR</b>	<b>65,82 EUR</b>	<b>40,78 EUR</b>	<b>40,37 EUR</b>	<b>37,87 EUR</b>